PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY

INSTITUTO PARAGUAYO DE ARTESANIA

"Recuperemos Nuestra Identidad"

Viva Paraguay

CONTRATO N° 21/13

EMITIDO POR: INSTITUTO PARAGUAYO DE ARTESANIA

A FAVOR: "RIEDER Y CIA. S.A.C.I."

EN CONCEPTO DE: "SERVICIOS DE RED E INTERNET"

AÑO: 2013

CONTRATO Nº 21/13

En la ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay, a los 29. días del mes de mayo del año dos mil trece, entre el **INSTITUTO PARAGUAYO DE ARTESANIA**, llamado en adelante "**I.P.A.**", representado en este acto por su Presidenta, **Lic. Claudia Aldana Díaz Cortázar**, con Cédula de Identidad Nº 2.914.647, nombrada por Decreto de la Presidencia de la República Nº 9244/12, de fecha 10 de julio de 2012, con domicilio legal en la calle Dr. Justo Prieto c/ Cptan. Nicolás Biloff, Villa Aurelia - Asunción, por una parte, y por la otra, los Señores Agustín Clemotte con C.I. N° 737.547 Y Jorge Zabrodiec con C.I.N° 382.937, en carácter de Gerente Comercial y Apoderado respectivamente de la firma **"RIEDER Y CIA S.A.C.I."** con **RUC Nº 80002612-8**; llamado en adelante "**el PROVEEDOR**", domiciliado en Av. Perú 1098 e/ Gral. Artigas de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, convienen en celebrar el presente **Contrato para "SERVICIOS DE RED E INTERNET"**, (Ref. Llamado a Licitación por Contratación Directa Nº CD 19/13 según Resolución de Adjudicación Nº177/13 de fecha 23/05/2013), el que se regirá por las cláusulas y condiciones siguientes: ----------

CLAUSULA PRIMERA: DEFINICIONES E INTERPRETACIÓN.

A los efectos del presente documento:

"Contrato" es el conjunto de derechos y obligaciones suscritos por las partes para la ejecución de servicios estipulados en el conjunto de documentos ----------

"Precio del contrato" es la suma de los precios de los conceptos de bienes/servicios que resultan de multiplicar los precios unitarios de cada concepto por el volumen de los trabajos planeados, más los precios globales, si los hubiere.----------

"Contratante" es el organismo, entidad o municipalidad que suscriben el contrato y por cuenta de la cual se ejecutarán los bienes/servicios ----------

"Proveedor" es la persona física o jurídica cuya oferta ha sido aceptada por el Contratante y que prestará los bienes/servicios objeto del contrato, de acuerdo con las características y especificaciones suministradas por la Contratante.----------

"Condiciones Especiales del Contrato (CEC)" es el documento de la Contratante que forma parte de los documentos de la licitación y que incluye: ----------

1. Las modificaciones a las presentes Condiciones Generales del Contrato, y;----------
2. Las cláusulas contractuales específicas para cada contrato.----------

"Orden de Compra" es toda instrucción escrita entregada por la Contratante al Proveedor, concerniente la ejecución del Contrato.----------

"Títulos y notas al margen": los títulos y notas al margen de las presentes condiciones no deberán considerarse como parte de las mismas ni tenerse en cuenta para la interpretación de ésta ni del Contrato. Las palabras en singular se entenderán también en plural y viceversa, cuando lo exija el contexto y las palabras en genero femenino se entenderán en genero masculino y viceversa, cuando el contexto lo requiera.----------

CLAUSULA SEGUNDA: APLICACIÓN.

Las presentes Condiciones Generales se aplican, sin modificaciones, a todos los contratos regidos por la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".----------

Sus disposiciones no podrán ser modificadas sino en forma excepcional y a condición de que las cláusulas y subcláusulas sujetas a modificaciones o eliminación se indiquen expresamente en la Condiciones Especiales del Contrato (CEC).----------

INSTITUTO PARAGUAYO DE ARTESANIA
Lic. Aldana Díaz
Presidenta

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

CLAUSULA TERCERA: TIPO DE PROCEDIMIENTO E IDENTIFICACION DE CREDITO PRESUPUESTARIO.
El presente Contrato se celebra conforme al llamado a Licitación por Contratación de Directa N° CD 19/13 para el Objeto de Gasto 260 y sobre la base de las regulaciones normativas de la Ley N° 2051/03 y su Decreto Reglamentario N° 21909/03.----------

Para cubrir el compromiso derivado del presente CONTRATO, se obligará dentro del Objeto de Gasto 260 del Presupuesto General de Gastos – Ejercicio Fiscal 2013, asignado al nivel 12 – Poder Ejecutivo – Entidad 23-17 – Instituto Paraguayo de Artesanía – Tipo de Presupuesto 1 – Programas de Administración – Conforme al certificado de disponibilidad presupuestaria N° 000000017/2013.

CLAUSULA CUARTA: PRECIOS UNITARIOS Y VALOR DEL CONTRATO.
La Lista de Precios Unitarios se presenta a continuación y se establecen los costos de cada ítem adjudicado.----------

ITEM	DETALLE	ESPECIFICACIONES TECNICAS	MARCA	PROCEDENCIA	CANTIDAD	U.M.	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL
1	Servicios de Internet	**Servicio de internet para la SEDE CENTRAL:** Velocidad de 5mbps (5120kbps) de ancho de banda y VPN a la Red Metropolitana con Velocidad de 3mbps (3072kbps). Servicio de internet las 24 horas por 9 meses, debe incluir Cuenta principal de correo electrónico, 05 cuentas dial up de backup, 01 IP Pública. Asistencia técnica durante la vigencia del servicio. Los servicios deberán incluir la provisión, instalación y configuración de toda la infraestructura y accesorios requeridos para el acceso (Antena, radio, módems, routers, torres, cables, etc.) El proveedor deberá prestar soporte técnico y asistencia telefónica en un régimen de 7x24, (24 horas todos los días de la semana, los 365 días del año). Se deberá comunicar el nombre y teléfono de los técnicos designados. Servicio de VPN (5 puntos de entrada) a la Red Metropolitana las 24 horas por 9 meses.	RIEDER Y CIA SACI	PARAGUAY	9	UNIDAD	1.734.940	15.614.460
2	Instalacion y Configuracion de servicios de Internet	Diseño web básico con hosting hasta 100 megas o mas. Conf. Del servidor web mail con capacitación básica. Conf. Del servicio mail p/ visualización por el web mail de la empresa proveedora o habilitación de un servicio web mail personalizado, gestión de registro (www.suempresa.com.py) Servicio proxy-cache SQUID, de firewall, de web, de nombre DNS, de e-mail, hosting con acceso FTP p/ página web (www.artesania.gov.py) (100 megas o más). Trafico de transferencia de datos down/up ilimitado. Cuentas de correo electrónico: 30 o superior. Instalación de VPN a la Red Metropolitana.	RIEDER Y CIA SACI	PARAGUAY	9	UNIDAD	0	0
3	Servicios de Internet	**Servicio de Internet para el local Artesano Roga:** Velocidad de 1mbps (1024kpbs) las 24 horas por 9 meses. Asistencia técnica durante la vigencia del servicio. Los servicios deberán incluir la provisión, instalación y configuración de toda la infraestructura y accesorios requeridos para el acceso (Antenas, radio, módems, torres, routers, cable, etc.) El proveedor deberá prestar soporte técnico y asistencia telefónica en un régimen de 7x24 (24 horas todos los días de la semana, los 365 días del año). Se deberá comunicar el nombre y teléfono de los técnicos designados.	RIEDER Y CIA SACI	PARAGUAY	9	UNIDAD	438.020	3.942.180
								19.556.640

A los efectos de este Contrato, se establece el monto total de **Gs. 19.556.640.-** (Guaraníes diez y nueve millones quinientos cincuenta y seis mil seiscientos cuarenta-), y se obligará Factura Crédito de por medio, previa emisión de

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Lic. Adana Díaz
Presidenta

la Orden de compra.------

CLAUSULA QUINTA: DEL REAJUSTE DE LOS PRECIOS.
Los precios establecidos en la cláusula anterior y sobre la base de la presentación de ofertas, **serán reajustables según siguiente fórmula:** ----------

$$P = P_0 \; x \; \frac{C}{C_0}$$

Donde:
P = Precio Reajustado.
P_0 = Precio Original de la oferta.
C = Tipo de Cambio del Mercado Libre Fluctuante del dólar emitido por el Banco Central del Paraguay correspondiente al día anterior de la emisión de la factura.
C_0= Tipo de Cambio del Mercado Libre Fluctuante del dólar emitido por el Banco Central del Paraguay correspondiente a la fecha de Apertura de sobre-ofertas.

Los reajustes deberán ser solicitados por escrito al Instituto Paraguayo de Artesanía, por el PROVEEDOR. La solicitud debe realizarse indefectiblemente dentro del mes siguiente al cual se produjeron las variaciones, bajo pena de no poder solicitarlo posteriormente. No se reconocerán reajustes de precios si los bienes que se encuentran atrasados respecto al cronograma de prestación de los mismos. El reajuste tendrá aplicación sobre los servicios prestados posteriores al mes en el cual se produjeron las variaciones, previa resolución de la máxima autoridad de la Convocante.----------

CLAUSULA SEXTA: DE LAS RETENCIONES.
Se realizarán retenciones sobre las facturas presentadas al cobro, según el siguiente detalle: -----

- 30% (treinta por ciento): IVA: sobre el valor del IVA.----------
- 02% (dos por ciento): IMPUESTO A LA RENTA: sobre el valor neto de la factura.----------
- 0.4 (cero coma cuatro por ciento): CONTRIBUCION PARA EL SISTEMA DE CONTRATACIONES PÚBLICAS: sobre el valor de la factura deducido el Impuesto a la Renta e IVA.---------

Las retenciones estarán sujetas a variación de conformidad con las imposiciones legales a la fecha de la obligación de las facturas de crédito en el Sistema de Contabilidad Pública (SICO).--

CLAUSULA SEPTIMA: LUGAR Y FORMA DE PRESTACION DE LOS BIENES.
La prestación de los bienes/servicios se realizará conforme a las Especificaciones Técnicas y al PBC correspondiente al Llamado a Licitación por Contratación Directa que sirve de fundamento al presente documento.----------

Los bienes se presentarán sobre la base de Órdenes de Compra emitidas por la Convocante y deberán ir respaldadas con Notas de Remisión del Proveedor y firmadas por el representante de la Convocante.----------

CLAUSULA OCTAVA: DOCUMENTOS QUE INTEGRAN EL CONTRATO.
Forman parte del presente contrato los siguientes documentos: ----------

a) El texto del presente contrato.
b) Las Especificaciones Técnicas y el Pliego de Bases y Condiciones.
c) La oferta y demás documentos presentados por el adjudicatario.-
d) Resolución de adjudicación Nº 177/13 de fecha 23/05/13.-
e) Toda documentación escrita relacionada expresamente al presente contrato y remitida entre las partes, debidamente acreditadas y certificadas.

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Lic. Aldana Díaz
Presidenta

CLAUSULA NOVENA: CONOCIMIENTO Y ACEPTACIÓN DEL CONTRATO.
El **PROVEEDOR** declara que se halla plenamente informado de todo cuanto se relaciona con las condiciones generales del contrato.----------

En el caso en que existieren diferencias o discrepancias entre las cláusulas del presente texto del Contrato o entre éste y los demás documentos del presente CONTRATO, se optará por lo que señale el **INSTITUTO PARAGUAYO DE ARTESANIA**----------

CLAUSULA DECIMA: RELACIÓN ENTRE LAS PARTES.
En todas sus relaciones con el **PROVEEDOR**, el **I.P.A.** estará representado por la Presidenta. Todas las comunicaciones y órdenes de cualquier naturaleza entre el **I.P.A.** y el **PROVEEDOR** se harán únicamente por escrito. Por consiguiente todas las veces que en el texto del **CONTRATO** se encuentren las expresiones **Comunicará, Informará, Protestará, Notificará** y otros similares deberán extenderse por escrito. Las comunicaciones verbales no tienen valor respecto al presente contrato.----------

CLAUSULA UNDECIMA: FORMA DE PAGO.
Los pagos se efectuarán sobre la base del Plan Financiero y del Plan de Caja aprobado por el Ministerio de Hacienda. Los desembolsos se harán contra la presentación de factura a crédito, previa prestación del servicio a entera satisfacción del **I.P.A.** A fin de ajustar la ejecución del presente contrato con el plan Financiero y de Caja, el **I.P.A.** podrá requerir al **PROVEEDOR** la presentación de varias facturas a crédito para su obligación en cualquiera de los meses de ejecución de los desembolsos que correspondan al presente contrato.----------

Los pagos serán hechos en Moneda Nacional (Guaraníes) por el **I.P.A.**, en un plazo máximo de 60 días posteriores a la presentación de la correspondiente factura.----------

CLAUSULA DECIMOSEGUNDA: PLAZO CONTRACTUAL.
El plazo máximo establecido para la realización de lo convenido, a entera satisfacción del **I.P.A.** será de (216) días, sin perjuicio de la culminación total de la prestación de los servicios pactados en forma adelantada y conforme a comunicaciones escritas entre ambas partes, a partir de la firma del presente contrato.----------

CLAUSULA DECIMOTERCERA: VIGENCIA.
La vigencia del presente CONTRATO se considera desde su firma hasta el **31 de Diciembre del 2013**, sin perjuicio de lo previsto en la cláusula anterior y conforme a comunicaciones escritas entre ambas partes.----------

CLAUSULA DECIMOCUARTA: SANCIONES Y PENALIDADES.
Cualquiera de los motivos indicados a continuación debidamente comprobados dará derecho al I.P.A. a imponer sanciones y penalidades según corresponda: ----------

a) Si el **PROVEEDOR** fuera declarado en quiebra o en estado de insolvencia o hubiera pedido arreglo judicial o extrajudicial con la totalidad de sus acreedores, que le prive de la administración de sus bienes.----------
SANCION/ PENALIDAD: Rescisión de contrato y Ejecución de Póliza de Garantía de Cumplimiento de Contrato.----------

b) Si el **PROVEEDOR** atrasare o suspendiere la prestación de los bienes/servicios requeridos por más de cinco días calendario sin motivo considerado válido por el I.P.A. – La validez de la justificación estará dada según el grado de responsabilidad del PROVEEDOR en el corte de la Prestación del Servicio, el cual deberá comunicar y demostrar por escrito en un plazo no mayor a 48 horas de producirse el corte.----------

SANCION/ PENALIDAD: Multa económica equivalente a cero punto cinco por ciento (0.5%) del monto total del contrato por semana de atraso por cada servicio no prestado, y el total de la misma será hasta alcanzar el monto de la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, contados a partir de la recepción de comunicación por parte del I.P.A. y que se deducirá en forma automática de los desembolsos posteriores al hecho.----------

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

Lic. Aldana Díaz
Presidenta

c) Incumplimiento de disposiciones legales, reglamentarias, o contractuales en forma constante y reiterada.-------

SANCION / PENALIDAD: Rescisión de contrato y ejecución de garantía de Cumplimiento de Contrato. La condición de, "constante y reiterada", estará dada por las comunicaciones por escrito efectuadas por el I.P.A., solicitando las correcciones en el cumplimiento de la cláusula del presente contrato, estableciéndose un numero de 3 (tres) comunicaciones sin respuesta satisfactoria y ajustada a derecho, como tope para imponer las sanciones y penalidades establecidas.----------

El incumplimiento de cualquiera de las condiciones citadas en el presente contrato, otorga al I.P.A. el derecho para la ejecución de la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato.----------

PARRAFO UNICO: El incumplimiento de la cláusula decimocuarta por parte del proveedor dará derecho al I.P.A. a la rescisión inmediata del Presente Contrato.----------

CLAUSULA DECIMOQUINTA: GARANTIAS.

Se establece en el presente la obligación del proveedor de presentar una Garantía de fiel cumplimiento de Contrato, por un valor equivalente al 5% del valor total del contrato. La misma deberá obligatoriamente ser presentada al I.P.A. en un tiempo que no podrá exceder los 10 días de la firma del contrato.----------

CLAUSULA DECIMOSEXTA: RESCISIÓN POR MUTUO ACUERDO.

Las partes contratantes podrán **RESCINDIR** de mutuo acuerdo el presente contrato sin tener obligaciones de pagarse indemnización alguna, debiendo abonarse todos los trabajos realizados hasta la fecha de Rescisión.----------

En caso fortuito o de fuerza mayor por el cual se imposibilite el cumplimiento del presente Contrato, las partes podrán acordar la resolución del mismo, previa conciliación de cuentas.-----

CLAUSULA DECIMOSEPTIMA: EXTINCIÓN DEL CONTRATO.

Cualquiera de los motivos indicados a continuación, debidamente comprobados, dará derecho a la Extinción del Contrato: ----------

a) Vencimiento del plazo.
b) Acuerdo mutuo.
c) Rescisión por causa imputable al **PROVEEDOR**
d) Aquellas que se establezcan expresamente en el Contrato.

CLAUSULA DECIMOCTAVA: JURISDICCIÓN.

Cualquier controversia que se suscite con relación a la interpretación del Contrato, y que las partes no llegasen a un acuerdo, será dirimida por la Jurisdicción Ordinaria de los Tribunales de la ciudad de Asunción, en los términos del Código de Procedimiento Civiles.----------

Bajo las cláusulas y condiciones que preceden, las partes dan por formalizado el presente contrato, y a su fiel cumplimiento se obligan, en la ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay, a los 29 días del mes de mayo del 2013, suscribiendo en dos ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto.----------

RIEDER & CIA. S.A.C.I.

PROVEEDOR

INSTITUTO PARAGUAYO DE ARTESANIA
PRESIDENCIA

I.P.A.

Lic. Adama Díaz
Presidenta